

Zeitschrift: Boletín hispánico helvético : historia, teoría(s), prácticas culturales
Herausgeber: Sociedad Suiza de Estudios Hispánicos
Band: - (2008)
Heft: 11

Artikel: Literaturas Hispánicas Medievales e Internet
Autor: Finci, Sarah
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1047346>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Literaturas Hispánicas Medievales e Internet

Sarah Finci

Université de Genève

A pesar de un título que parece contradictorio, vamos a ver que las herramientas que encontramos en la red son más que compatibles con la época medieval, sobre todo desde un punto de vista material. En los últimos años, y cada vez más, el mundo de la literatura en Internet ha conocido una expansión extraordinaria, creando un nuevo universo de posibilidades para los estudiantes, los profesores, los paleólogos, los filólogos, los investigadores, los especialistas o los diletantes. ¿Qué medievalista no ha soñado con hojear manuscritos antiguos, con admirar miniaturas detenidamente, y eso sin salir de casa?

El mundo virtual nos ofrece, gracias a las nuevas tecnologías, la oportunidad de consultar manuscritos digitalizados, bancos de imágenes, ediciones de textos, revistas, bibliotecas virtuales, en suma, tesoros de una riqueza innumerable.

Sin embargo, en este universo sin límites, es muy fácil perderse. Proponemos aquí una selección de enlaces que podrán servir de guía, tanto para los que empiezan con este mundo, como para los que ya están familiarizados con él. Se concentrarán sobre todo en sitios Internet recientes que proponen manuscritos y miniaturas digitalizadas, bibliotecas virtuales, y portales.¹

© *Boletín Hispánico Helvético*, volumen 11 (primavera 2008).

¹ Para un acercamiento más completo de recursos en Internet, veáse Lucía Megías, José Manuel, *Literatura románica en Internet. Los textos*, Madrid, Castalia, 2002, y Lucía Megías, José Manuel, y Vargas Díaz-Toledo, Aurelio, *Literatura románica en Internet. Las herramientas*, Madrid, Castalia, 2006.

Σ <http://www.cervantesvirtual.com>

La biblioteca virtual Miguel de Cervantes es el fondo más rico en cuanto a la difusión de la literatura en castellano. En el sitio, se define así la sección de literatura:

Nuestra Sección de *Literatura* presenta reunidas miles de obras digitalizadas en el ámbito de los diferentes géneros literarios y de la historia de la literatura. Novela, teatro, poesía y crítica literaria se dan la mano en este catálogo de la literatura española e iberoamericana que reúne obras de la Biblioteca Nacional de España, de la Real Academia de la Lengua, de otras Academias y Bibliotecas Nacionales de América, y de diversas editoriales. En este espacio se pueden encontrar también ediciones facsímiles, actas de congresos, revistas o manuscritos relacionados con la literatura hispánica e iberoamericana.

(<http://www.cervantesvirtual.com/seccion/literatura/>, 21.11.2007)

El sitio es actualizado cada semana.

Σ <http://liberfloridus.cines.fr/>

Liber Floridus es una base que propone una selección muy importante de miniaturas de manuscritos medievales conservados en las bibliotecas de enseñanza superior, y especialmente los de las *Bibliothèques Mazarine* y *Sainte-Geneviève*. Representa más o menos 1.600 manuscritos y 31.000 imágenes. Se permite el acceso libre a los manuscritos y a las imágenes.

Σ <http://mandragore.bnf.fr/html/accueil.html>

Mandragore es la base iconográfica de datos del Departamento de Manuscritos de la *Bibliothèque Nationale de France*. Recoge colecciones occidentales y orientales y permite el acceso a más de 30.000 imágenes digitalizadas.

Σ <http://www.enluminures.culture.fr/>

Coproducida por la *Direction du livre* y el *Institut de recherche et d'histoire des textes* (CNRS), esta base de datos, *Enluminures*, ofrece

la consulta de más de 80.000 imágenes, que son reproducciones digitalizadas de miniaturas, ornatos y elementos decorativos de más de 4.000 manuscritos medievales conservados en un centenar de bibliotecas municipales francesas.

Σ <http://labyrinth.georgetown.edu/>

Este sitio “laberíntico” propone una búsqueda por categorías de varios temas de la época medieval, dándonos las claves para encontrar el hilo de Ariadna. Está conectado con bases de datos, textos, bancos de imágenes, etc, por todo el mundo, dejando libre paso a una multitud de conexiones.

Σ <http://blog.pecia.fr/>

Se trata de un blog titulado *Le manuscrit médiéval*, de una riqueza extraordinaria, sobre todo gracias a la serie de enlaces que propone por categorías: Portales, Revistas, Centro de Estudios – Escuelas, Asociaciones, Bases de datos sobre la música medieval, Manuscritos en línea, Libros en la Red, Editores, Bibliotecas, Colecciones, Catálogos en línea, Librerías, Blog y sitios, Fac-símiles.

ALGUNOS ENLACES MENOS CONOCIDOS:

Σ <http://www.scriptorium.columbia.edu/>

El *Digital Scriptorium* es una base de datos de imágenes de la Edad Media y del Renacimiento. Reúne fuentes de un gran número de instituciones. La base acoge más de 15'000 imágenes digitalizadas.

Σ <http://www.e-codices.ch>

e-codices, es la Biblioteca virtual de los manuscritos de Suiza. El fin del proyecto *e-codices* es de poner a disposición los manuscritos de la Edad-Media de Suiza en una biblioteca virtual. Por ahora, recoge 139 manuscritos de 6 bibliotecas distintas: la *bibliothèque cantonale jurassienne*, *Eisenbibliothek*, *Stiftung der Georg Fischer AG*, *Fondation Martin Bodmer*, *Stiftsbibliothek St. Gallen*, *Zentral- und Hochschulbibliothek Luzern*, *Kantonsbibliothek Thurgau*.

No se debe olvidar la importancia que tuvieron algunos de

estos centros, como St Gallen, en el desarrollo cultural y en la transmisión del saber durante la época medieval.

Σ <http://libwww.library.phila.gov/medievalman/>

The Free Library's digital manuscript of Philadelphia propone una colección de manuscritos en línea. Incluye o bien códices completos, o bien folios sueltos y fragmentos separados de su contexto original, siempre con una descripción detallada. Más de 400 imágenes están disponibles, pero centenares más van a ser puestas en la red en los próximos meses.

Σ <http://corsair.morganlibrary.org/webvoy.htm>

The Pierpoint Morgan library propone en la red más de 20.000 imágenes digitalizadas disponibles en CORSAIR. El sitio acoge una colección muy grande de manuscritos medievales y del Renacimiento. El manejo del sitio es muy fácil e intuitivo.

Σ <http://www.english.cam.ac.uk/mi-sampler/index.htm>

El sitio *Medieval Imaginations* proporciona una base de datos cuyo fin es permitir al visitante relacionar la literatura y la cultura visual de la Inglaterra medieval. Reúne imágenes que corresponden a los principales episodios de la Biblia.

Σ <http://www.library.uiuc.edu/mdx/medstud/spanish.htm>

Esta página Web corresponde a un portal cuyo nombre es *Iberian Peninsula Languages & Literatures, Medieval Studies Program Library Resources*. Propone una serie de enlaces directos a bibliotecas virtuales y revistas, y proporciona también una bibliografía básica sobre varios temas que tienen que ver con las lenguas y literaturas de la Península.

Σ <http://www.valenciennes.fr/bib/fondsvirtuels/microfilms/accueil.asp>

La *Bibliothèque de Valenciennes* (Francia) acoge en esta página una colección importante de textos microfilmados en consulta

directa: manuscritos carolingios (s. IX y X), manuscritos románicos (s. XI y XII), manuscritos góticos (s. XIII y XIV), manuscritos borgoñones (s. XV), manuscritos modernos (s. XV, XVI, XVII, XVIII), manuscritos genealógicos.

Σ <http://www.ambrosiana.it/ita/digitale.asp>

La biblioteca Ambrosiana expone en esta página las imágenes de los volúmenes y de las obras más prestigiosas y más interesantes que posee. Se puede hojear entre otros el *Codice Atlantico* de Leonardo da Vinci.

Σ <http://manuscripta.mediaevum.de/manuscr5.htm>

Este sitio alemán acoge un portal que da acceso a bibliotecas virtuales que poseen miniaturas digitalizadas.

Σ <http://www.malatestiana.it/manoscritti/progetto.htm>

Esta página de *l'Istituzione Biblioteca Malatestiana* nos ofrece un catálogo con textos fundamentales para la historia de la biblioteca, descripciones de manuscritos, imágenes digitalizadas de excelente calidad y una bibliografía puesta al día de forma regular.

Σ http://www.manuscriptorium.com/Site/ENG/free_documents.asp

Manuscriptorium es un sitio checo que posee una biblioteca virtual con una pequeña colección de manuscritos digitalizados. El sitio permite examinar el manuscrito de muy cerca, dando la posibilidad de observar las páginas muy detenidamente.

Σ <http://www.manuscripta-mediaevalia.de/hs/hs-online.htm>

El sitio *Manuscripta Mediaevalia* propone un catálogo de manuscritos en línea, con más de 40.000 descripciones de códices, de los cuales 216 están digitalizados. Reproducen aquí manuscritos y fragmentos de manuscritos de la *Staatsbibliothek* de Berlín, de la *Universitäts- y Landesbibliothek* de Darmstadt, de la *Hochschul-Landesbibliothek* de Fulda, de la *Universitätsbibliothek* de Heidelberg,

del *Staatsarchiv* de Marburg y de la *Bayerischen Staatsbibliothek* de Munich.

Σ <http://www.hmml.org/research06/vivarium.htm/>

En la primavera del 2007, la *Hill Museum & Manuscript Library* en la Saint John's Abbey and University en Minesota, abrió una colección digital que contiene más de un millón de documentos. La biblioteca separa los manuscritos en 2 categorías, *Western Manuscripts* y *Eastern Christian Manuscripts*.

La primera reproduce textos que son anteriores al 1550 y que están relacionados con la Edad Media o el Renacimiento. Las colecciones más abundantes son de teología, historia, literatura, filosofía y música.

La segunda reúne colecciones de manuscritos procedentes de Armenia y Siria, y también manuscritos cristianos árabes y etíopes.

Σ <http://www.numerique.culture.fr/>

Este sitio propone un catálogo en línea del patrimonio digitalizado en Francia. Acoge por lo tanto varios temas, de todas las épocas. En cuanto al Medioevo, contiene un *dossier* muy rico sobre las miniaturas.

LAST BUT NOT LEAST

Σ <http://bellelay.enc.sorbonne.fr/>

Esta página propone algo particular que interesará tanto a los medievalistas como a los musicólogos. Se trata de la primera publicación electrónica de un manuscrito litúrgico musical de la Edad Media, *Le Graduel prémontré de Bellelay* (s. XII), cuya publicación ha sido dirigida por Olivier Cullin, prof. en la Universidad de Tours. El manuscrito se conserva en la Bibliothèque cantonale jurassienne, en Porrentruy (Suiza).